



Université de la Langue des Signes Française
Auvergne / Rhône-Alpes

Siège social : MASL – 23 Rue Bonnand - 69003 LYON

Contact : Contact@ulsf-ra.fr Site : www.ulsf-ra.fr

Le 10 Octobre 2018

Séminaire Automnal



Du 05 Octobre 2019

De 9h30 à 12h et de 13h30 à 17h00

Au 06 Octobre 2019

De 9h à 12h et de 13h30 à 16h30

À **“Saint André du Prado”**

2054 Chemin Saint André

69760 LIMONEST



Intervention de Marie-Thérèse LHUILLIER

Résumé de son expériences professionnelle Ingénieure d'étude, spécialisée dans les ressources linguistiques et de son intervention prochaine :


Constitution des corpus LSF et des métadonnées (tout locuteur sourd) ; Analyse des corpus (interaction, émergence lexicale, pointage, référence humaine ; impersonnelle, verbe directionnel, gestion du regard, etc.)
Gestion de la coordination entre les chercheurs, les enquêteurs et les enquêtés sourds et entendants pour le recueil des données de LSF dans l'Ile-de-France et dans toute la France ; Ethique de la recherche de terrain de la communauté sourde ; Traduction scientifique et artistique du français vers la LSF et en vise versa
Production littéraire de la LSF (contes, poèmes et comptines) ; Recherche didactique de l'enseignement de la LSF ; Enseignements / Formations ;

Ce qu'elle propose d'aborder pour ces deux journées de séminaire :

- Formation Théorique et Pratique va-et-vient sur la LSF :

2 approches didactiques : Contes en LSF, passerelle culturelle entre l'écrit et la LSF :

- **1)** 6 h - la 1ère journée se consacre à la partie théorique (explication sur l'origine des difficultés des sourds, pour quoi faire les contes, comment et pourquoi raconter des histoires)
- **2)** 6 h - la 2ème journée sur la partie pratique (choix des livres, tâche de transposition du texte français vers la LSF, analyse du discours en vidéo, et échanges sur les différents points de vue)

Voir vidéo  : <https://youtu.be/KAZyl-a5pZI>

En comptant sur votre présence sympathique, nous vous adressons nos cordiales salutations.

Responsable Pédagogique de l'ULSF,
Mme BONNE Valérie.

Vous désirez intervenir ou proposez un thème
formations@ulsf-ra.fr

Vous désirez de plus amples renseignements
contact@ulsf-ra.fr



Université de la Langue des Signes Française Auvergne / Rhône-Alpes

Siège social : MASL – 23 Rue Bonnand - 69003 LYON
Contact : Contact@ulsf-ra.fr Site : www.ulsf-ra.fr

u Séminaire Automnale du 05 & 06 Octobre 2019 Bulletin d'inscription

À remplir et à retourner avant le 1^{er} Octobre 2019 avec le paiement au choix : **(1 seul bulletin par personne)**

***Paiement complet** soit par chèque ou virement échelonné **AVANT** le séminaire.

<input type="checkbox"/> *Chèque par la poste : U.L.S.F-RA c/ Jean-Marie MIGLIANICO Trésorier Général 84, rue Paul Bert - 69003 LYON <u>Veuillez préciser les dates :</u> <input type="checkbox"/> Comptant <input type="checkbox"/> 2 Chèques .../2019 ; .../2019. <input type="checkbox"/> 3 chèques .../2019 ; .../2019 ; .../2019.	<input type="checkbox"/> *Virement bancaire par Mail : contact@ulsf-ra.fr avec référence : (<u>Votre nom + Sem 10-2019</u>) avec Justificatif virement + bulletin inscription rempli) IBAN : FR76 1027 8073 4600 0205 6050 188 BIC : CMCIFR2A <u>Veuillez préciser les dates :</u> <input type="checkbox"/> Comptant <input type="checkbox"/> 2 fois ... /2019 ; ... /2019. <input type="checkbox"/> 3 fois ... /2019 ; ... /2019 ; ... /2019.
---	--

Nom et prénom (Obligatoire) ** : _____

Association : _____

Adresse* :** _____

Code Postal : _____ **Ville :** _____

SMS (Obligatoire) : - - - - -

Mail (Obligatoire) : _____

Informations Tarifaires ****	Séminaire (Salle + Séminaire)	Pension complète (Nuitée + Petit déjeuner samedi matin et 3 repas du Samedi midi au Dimanche midi)	Nuitée en + Vendredi soir (Nuitée + Petit déjeuner matin)	Repas seul			
				Vendredi Soir	Samedi Midi	Samedi Soir	Dimanche Midi
Membre : A	60 €	100 €	30 €	16 €	20 €	16 €	20 €
Non-membre : B	75 €	125 €	40 €	25 €	30 €	25 €	30 €

Formule(s) possible au choix : Cocher, calculer et compléter les cases.

**Nom / Prénom	Membre OU Non-membre	Séminaire	Pension complète	Nuitée En Plus	Repas seul			
					Vendredi Soir	Samedi Midi	Samedi Soir	Dimanche Midi
NOUNOURS Thierry	A	X	X	X	X			
LESONDIT Nicole	B	X				X		X
TOTAL :								€

**** En cas d'annulation, voir les conditions des modalités de remboursement sur le site www.ulsf-ra.fr.

Vous désirez intervenir ou proposez un thème
formations@ulsf-ra.fr

Vous désirez de plus amples renseignements
contact@ulsf-ra.fr